SII 14.258: original edition by A. S. Ramanatha Ayyar

Emmanuel Francis

Alternative title: No. 258. (A.R. No. 574 of 1922.) TIRUTTAṄGAL, SATTUR TALUK, RAMANATHAPURAM DISTRICT. ON THE LEFT SIDE OF THE ENTRANCE INTO THE ŚEṄGAMALA-NĀCHCHIYĀR SHRINE IN THE NINṞANĀRĀYAṆA-PERUMĀḶ TEMPLE

Author of digital edition: Emmanuel Francis

Identifier: DHARMA_INSSIIv14p1i0258

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII14/DHARMA_INSSIIv14p1i0258.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Summary

This is an incomplete inscription dated in the **23rd year** of the king. It mentions the *mūlaparishad* of Tiruttaṅgal, a *dēvadāna-brahmadēya* in Karunilakkuḍi-nāḍu a subdivision of Madurōdaya-vaḷanāḍu, a district in Pāṇḍi-nāḍu.

Edition

〈1〉 **svasti śrī** [|]〈2〉 koccaṭai〈3〉 yapa**nmarā**na〈4〉**〈tri〉bhu〈va〉na**cca**kra**vat[tika]〈5〉ḷ **śrīva**l**la(bha)**〈6〉**de**vaṟkku (y)ā〈7〉ṇṭu 2 10 3~(va)〈8〉 tu **śrī**pāṇ〈9〉ṭināṭṭu ma(tu)〈10〉ro**da**ya vaḷa(nā)〈11〉ṭṭuk karuni(la)〈12〉kkuṭi nāṭ(ṭu)〈13〉 **de**va**dā**na**(bra)**〈14〉**hmade**ya(m)〈15〉 tiruttaṅkāl〈16〉 tirutta [4+]〈17〉 [4+]〈18〉 [2+] ḷūr mula〈19〉paru**(ṣa)**yo〈20〉(m tiruma)lai mel〈21〉 [3+] kkuṟai [3+]〈22〉 [3+] ṭi Iru〈23〉 [4+] kku〈24〉 [4+] r U

Commentary

〈4–14〉 The portion in brackets is built in.

〈21–24〉 This portion is very much damaged.

Bibliography

Digital edition of SII 14.258 (ARIE/1922-1923/B/1922/574) by Ramanatha Ayyar 1962 converted to DHARMA conventions by Emmanuel Francis.

Primary

[SII] Ramanatha Ayyar, A. S. 1962. *South Indian inscriptions. Volume XIV: The Pāṇḍyas*. South Indian Inscriptions 14. Delhi: Archaeological survey of India (Manager of Publications). Page 159, item 258.